

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования «Саратовский государственный технический
университет имени Гагарина Ю.А.»

Профессионально-педагогический колледж

УТВЕРЖДАЮ
Директор
Профессионально-педагогического
колледжа СГТУ имени Гагарина Ю.А.
Т.И. Кузнецова
2025 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (АНГЛИЙСКИЙ)**

специальность
15.02.19 СВАРОЧНОЕ ПРОИЗВОДСТВО

Рабочая программа рассмотрена
на заседании цикловой методической комиссии
Технических специальностей
протокол № 9 от «09» апреля 2025 г.
Председатель ЦМК М.Д. Зарудняя

Саратов 2025

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО 15.02.19 Сварочное производство, утвержденного Приказом Минпросвещения России от 30 ноября 2023 г. N 907

Разработчик: Попова Е.А. - преподаватель Профессионально-педагогического колледжа СГТУ имени Гагарина Ю.А.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	7
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	19
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	21

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (АНГЛИЙСКИЙ)

1.1. Область применения программы:

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена (далее – ППСЗ) в соответствии с ФГОС СПО по специальности 15.02.19 Сварочное производство.

1.2. Место дисциплины в структуре ППСЗ:

Дисциплина входит в социально-гуманитарный цикл.

1.3. Цели и требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование общих и профессиональных компетенций, включающих в себя способность:

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

ПК 1.1. Выполнять действия по проведению аварийно-спасательных работ при локализации и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций

ПК 1.2. Выполнять действия по проведению аварийно-спасательных работ на высоте

ПК 1.3. Выполнять действия по проведению аварийно-спасательных работ при локализации и ликвидации проливов или выбросов опасных химических веществ

ПК 1.4. Выполнять действия на этапах тушения пожара

ПК 1.5. Выполнять поиск пострадавших в чрезвычайных ситуациях

ПК 1.6. Оказывать первую помощь пострадавшим при чрезвычайных ситуациях

ПК 1.7. Выполнять мероприятия по обеззараживанию помещений и (или) территорий

ПК 1.8. Обеспечивать безопасность при выполнении аварийно-спасательных работ на этапах тушения пожара

ПК 1.9. Осуществлять несение службы в аварийно-спасательных формированиях и пожарно-спасательных подразделениях

ПК 2.1. Проводить мониторинг потенциально опасных промышленных и природных объектов

ПК 2.2. Осуществлять оперативное планирование мероприятий по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций

ПК 2.3. Организовывать и проводить мероприятия по защите населения в чрезвычайных ситуациях

ПК 2.4. Разрабатывать, проводить и контролировать проведение мероприятий по профилактике возникновения аварий и (или) инцидентов на опасных производственных объектах и снижению их последствий

ПК 2.5. Выполнять работы по предупреждению аварий и обеспечению газовой безопасности на опасных производственных объектах

ПК 2.6. Выполнять мероприятия по обучению населения безопасному поведению в чрезвычайных ситуациях

ПК 3.1. Планировать жизнеобеспечение спасательных подразделений в условиях чрезвычайных ситуаций

ПК 3.2. Организовывать и проводить первоочередное жизнеобеспечение пострадавшего населения в зонах чрезвычайных ситуаций

ПК 3.3. Обеспечивать выживание личного состава и пострадавших в различных чрезвычайных ситуациях

ПК 3.4 Ориентироваться на местности с использованием топографических карт (планов) и навигационных приборов

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь:**

- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы;
- применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии;
- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы;
- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас

В результате изучения предмета студент **должен знать:**

- лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);
- общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);

- правила чтения текстов профессиональной направленности;
- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;
- формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии

1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

Максимальной учебной нагрузки обучающегося 168 часов, в том числе:

- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 168 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего по программе дисциплины)	168
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	168
в том числе:	
практические занятия	168
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	-
Промежуточная аттестация в форме: - других форм контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости) – 3, 4, 5, 6, 7 семестр; - дифференцированного зачета – 8 семестр.	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
3 семестр		32		
Раздел 1 Вводно-коррективный курс		4		
Тема 1.1 Фонетика. Основы произношения	Содержание учебного материала Специфика артикуляции звуков, интонации и ритма нейтральной речи. Понятие о нормативном литературном произношении. Системы гласных и согласных звуков. Долгие и краткие звуки. Словесное ударение (ударные гласные полнозначных слов и редукция гласных). Одноударные и двуударные слова. Ритмика (ударные и неударные слова в потоке речи). Транскрипция ударных звуков как средство выражения ритмики. Интонация стилистически нейтральной речи (повествование, вопрос).	2	1-2	OK02, OK04, OK05, OK09
Тема 1.2 Основы элементарной грамматики	Содержание учебного материала Существительные: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, указательные, some, any). Числительные: количественные, порядковые, дробные. Прилагательные: степени сравнения. Оборот thereis / are.	2	1-2	
Раздел 2 Грамматика		10		
Тема 2.1 Глагол. Времена глагола в активном залоге	Содержание учебного материала Видовременные формы глагола Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous: Present, Past, Future. Построение форм. Случаи употребления. Неправильные глаголы.	4	1-2	OK 02, OK 04, OK 05, OK 09
Тема 2.2 Модальные глаголы	Содержание учебного материала Употребление и перевод модальных глаголов can, may, must, have to, should и их эквивалентов.	4	1-2	
Тема 2.3	Содержание учебного материала			

Структура английского предложения	Составление предложений профессиональной направленности в различных видовременных формах. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Составление диалога профессиональной направленности в различных видовременных формах. Построение простого повествовательного предложения	2	1-2	
Раздел 3 Лексика и фразеология		4		
Тема 3.1 Понятие о словаре и слове	Содержание учебного материала Понятие о словарях и слове. Знакомство с основными двуязычными словарями. Структура словарной статьи. Многозначность слова. Синонимические ряды. Прямое и переносное значение слов. Слово в свободных и фразеологических сочетаниях.	2	1-2	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09
Тема 3.2 Сочетаемость слов	Содержание учебного материала Устойчивые выражения. Наиболее распространенные разговорные формулы-клише (обращение, приветствие, прощание, благодарность, извинение и т. д.)	2	1-2	
Раздел 4 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы		10		
Тема 4.1 О себе и своей семье	Содержание учебного материала Биография, хобби, увлечения (спорт, музыка, театр, пр.). Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Описание семейного дерева. Проблемы семьи в России и за рубежом. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	2	1-2	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09
Тема 4.2 Внешность, черты характера	Содержание учебного материала Описание внешности человека, одежды, характера. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Чтение текстов на данную тематику.	4	1-2	
Тема 4.3 Роль образования в современном	Содержание учебного материала Образование в России и странах изучаемого языка. Проблемы образования. Наш колледж. Введение новых лексических единиц по теме занятия.	2	1-2	

мире	Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Система образования в России». Подготовка и пересказ монолога «Роль образования в моей жизни».			
Тема 4.4 Рынок труда, трудоустройство и карьера	Содержание учебного материала Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Трудоустройство и карьера», «Интервью и собеседование». Заполнение анкеты-заявки о приеме на работу Составление резюме и портфолио для работодателя. Деловая игра «Собеседование с работодателем в кадровом агентстве» Составление диалогов и проведение ролевой игры по темам: «Личная встреча с работодателем», «Беседа претендента на вакансию по телефону», «Переписка в интернете»	2	1-2	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09
Раздел 5 Профессиональное общение		4		
Тема 5.1 Природа (природные катастрофы, защита окружающей среды)	Содержание учебного материала Введение новых лексических единиц по темам: «Защита окружающей среды», «Катастрофа в Чернобыле», «Катастрофа в Windscale», «Основные природные катастрофы», «Реагирование на экстренные ситуации», «Основные экстренные службы», «Второстепенные экстренные службы», «Использование экстренных номеров». Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) текста. Обсуждение и ответы на вопросы.	4	1-2	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09, ПК 1.1-1.9, ПК 2.1-2.6, ПК 3.1-3.4
Промежуточная аттестация – Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
4 семестр		30		
Раздел 6 Грамматика		10		
Тема 6.1	Содержание учебного материала			ОК 02,

Глагол. Времена глагола в активном залоге	Видовременные формы английского глагола: Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, Perfect Continuous. Структура глагольных форм, употребление. Сравнительная характеристика английских времен.	4	1-2	OK 04, OK 05, OK 09,
Тема 6.2	Содержание учебного материала			
Глагол. Времена глагола в пассивном залоге	Видовременные формы глагола в пассивном залоге. Особенности перевода из действительного залога в страдательный и наоборот. Перевод страдательных конструкций с деятелем и без него на русский язык. Перевод предложений на английский язык с использованием страдательного залога.	4	1-2	
Тема 6.3	Содержание учебного материала			
Прямая и косвенная речь	Согласование времен. Перевод из прямой речи в косвенную. Особенности употребления времен глагола при переводе из прямой речи в косвенную.	2	1-2	
Раздел 7 Лексика и фразеология		4		
Тема 7.1	Содержание учебного материала			
Дифференциация лексики по сферам применения	Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку и отражающая раннюю специализацию (базовая терминологическая лексика специальности).	2	1-2	OK 02, OK 04, OK 05, OK 09,
Тема 7.2	Содержание учебного материала			
Словосочетания	Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы.	2	1-2	
Раздел 8 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы		8		
Тема 8.1 Город	Содержание учебного материала			
	Поездка по городу, ориентация в городе. Мой родной город: история, достопримечательности. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	OK 02, OK 04, OK 05, OK 09,
Тема 8.2 Покупки	Содержание учебного материала			
	В универсаме. Посещение кафе, ресторана, еда. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	4	1-2	
Раздел 9 Профессиональное общение		4		
Тема 9.1	Содержание учебного материала			
Организация пожарной охраны	Введение новых лексических единиц по теме «FireService». Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение	4	1-2	OK 02, OK 04, OK 05,

	тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Подготовка и пересказ текста «The three main goals in firefighting». Введение новых лексических единиц по теме The Job of a firefighter. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) текста «Ключевые навыки пожарных». Обсуждение и ответы на вопросы. Введение новых лексических единиц по теме Job requirements. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Введение новых лексических единиц по теме Пожарная команда. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений. Чтение и перевод (со словарем) текста «Великий пожар в Лондоне». Обсуждение и ответы на вопросы			ОК 09, ПК 1.1-1.9, ПК 2.1-2.6, ПК 3.1-3.4
Раздел 10 Основы корреспонденции и публичной речи		4		
Тема 10.1 Основы делового общения	Содержание учебного материала Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Оформление, особенности стиля, составление резюме. Структура делового и частного письма, клише, использующиеся при написании письма. Чтение и перевод (со словарем) деловых писем. Составление деловых писем. Основы делового общения на иностранном языке. Чтение и перевод (со словарем) диалогов. Правила ведения разговоров по телефону. Составление диалогов и перевод их на иностранный язык. Ролевая игра «Звонок в компанию по поводу получения ответа на свое письмо»	2	1-2	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
Тема 10.2 Устное сообщение. Доклад	Содержание учебного материала Структура доклада, особенности стиля доклада.	2	1-2	
Промежуточная аттестация – Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
5 семестр		20		

Раздел 11 Грамматика		6		
Тема 11.1 Причастие	Содержание учебного материала			ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
	Формы и функции причастия. Место причастия в предложении. Особенности употребления и перевода причастий.	2	1-2	
Тема 11.2 Герундий	Содержание учебного материала			
	Формы и особенности употребления. Глаголы, требующие после себя герундия. Способы перевода герундия.	2	1-2	
Тема 11.3 Инфинитив	Содержание учебного материала			
	Формы и функции инфинитива. Употребление инфинитива для выражения цели. Глаголы, требующие после себя инфинитива. оборот с инфинитивом «ComplexObject». Инфинитив с частицей и без частицы to.	2	1-2	
Раздел 12 Основы общения на иностранном языке. Повседневные темы		4		
Тема 12.1 Погода, времена года	Содержание учебного материала			ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
	Прогноз погоды, времена года в России и в странах изучаемого языка. Разговор о погоде. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	2	1-2	
Тема 12.2 Компьютер	Содержание учебного материала			
	Устройство компьютера. Терминология. Роль компьютера в жизни современного человека. Интернет. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	2	1-2	
Раздел 13 Профессиональное общение		8		
Тема 13.1	Содержание учебного материала			ОК 02,

Сварочное производство	Введение новых лексических единиц по теме «Сварочное производство». Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Сварочное производство: инструменты и оборудование». Ответы на вопросы. Составление и перевод на иностранный язык диалогов (командная работа) на тему «Подбор по технической документации оборудования для работы». Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Сварочные процессы», «Металлы и неметаллы». Ответы на вопросы. Составление и перевод на иностранный язык диалогов (командная работа) на тему «Подбор по технической документации оборудования/инструментов для работы» Введение новых лексических единиц по темам: «Техника безопасности при сварочном производстве», «Классификация видов сварки». Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение текстов на данную тематику.	8	1-2	ОК 04, ОК 05, ОК 09, ПК 1.1-1.9, ПК 2.1-2.6, ПК 3.1-3.4
Раздел 14 Основы корреспонденции и публичной речи		2		
Тема 14.1 Устное сообщение. Доклад	Содержание учебного материала Устное сообщение. Доклад. Резюме курсовой работы. Аннотации текста по специальности (сварочные процессы и производство, их классификация, виды сварки, меры безопасности при производстве сварочных работ).	2	1-2	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
Промежуточная аттестация – Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
6 семестр		40		
Раздел 15 Грамматика		10		
Тема 15.1 Неличные формы глагола	Содержание учебного материала Обороты с инфинитивом (ComplexSubject, For-to-infinitiveConstruction, ComplexObject), независимый причастный оборот, герундиальный оборот.	6	1-2	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
Тема 15.2 Условные предложения	Содержание учебного материала Три типа условных предложений. Сослагательное наклонение. Особенности употребления глагольных форм в разных типах условных предложений. Их	4	1-2	

	перевод на русский язык.			
Раздел 16 Основы общения на иностранном языке. Страноведческие темы		24		
Тема 16.1 Россия	Содержание учебного материала			ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
	Российская Федерация. Географическое положение, природные ресурсы. Политический строй. Рыночная экономика. Культура, традиции, праздники. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему.	6	1-2	
Тема 16.2 Великобритания	Содержание учебного материала			
	Великобритания. Географическое положение, политический строй, экономика. Города, культура, традиции. Персоналии, музыка, театр, литература. Лондон. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Чтение текстов на данную тематику.	6	1-2	
Тема 16.3 США	Содержание учебного материала			
	США. Географическое положение, политическое устройство, экономика. Культура, традиции, города. Известные люди, музыка, кино, литература. Тексты на данную тематику для чтения, аудирования, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) на данную тему. Чтение текстов на данную тематику.	6	1-2	
Тема 16.4 Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи	Содержание учебного материала			
	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Диалог-дискуссия по теме «Иностраный язык как средство международного общения в современном мире». Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Культура, достопримечательности и обычаи страны изучаемого языка». Ответы на вопросы по тексту	6	1-2	
Раздел 17 Профессиональное общение		6		
Тема 17.1 Техника безопасности и охрана труда	Содержание учебного материала			ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
	Введение новых лексических единиц по теме занятия “FireSafetyTips”. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических	6	1-2	

	упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Техника безопасности и охрана труда». Ответы на вопросы. Работа с текстом: WorldSkillsInternationalHealthandSafetydocumentation (документация по технике безопасности) (чтение, перевод, ответы на вопросы). «Safetyfirst /Безопасность превыше всего». Дискуссия по требованиям техники безопасности на мировых чемпионатах WorldSkillsInternational по профессиональным компетенциям.			ПК 1.1-1.9, ПК 2.1-2.6, ПК 3.1-3.4
Промежуточная аттестация – Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
7 семестр		30		
Раздел 18 Грамматика		18		
Тема 18.1 Многочисленные глаголы	Содержание учебного материала Многочисленные глаголы, способы перевода на русский язык	4	1-2	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
Тема 18.2 Составные предлоги	Содержание учебного материала Составные предлоги, способы перевода на русский язык	4	1-2	
Тема 18.3 Составные союзы	Содержание учебного материала Составные союзы, способы перевода на русский язык	4	1-2	
Тема 18.4 Функции и перевод слова one (ones), that (those)	Содержание учебного материала Слова one (ones), that (those), способы их перевода на русский язык	2	1-2	
Тема 18.5 Фразовые глаголы	Содержание учебного материала Фразовые глаголы in / out, on / off, up / down, away / back, способы их перевода на русский язык	4	1-2	
Раздел 19 Роль иностранного языка в профессиональной деятельности		4		
Тема 19.1 Значение иностранного языка в освоении профессии	Содержание учебного материала Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов.	4	1-2	ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,

	Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Я и моя профессия». Ответы на вопросы по тексту. Составление рассказа на тему «Взаимосвязь иностранного языка и моей профессии» и перевод его на иностранный язык. Беседа/дискуссия на тему «Проблема выбора профессии и дальнейшее саморазвитие»			
Раздел 20 Профессиональное общение		8		
Тема 20.1 Решение стандартных и нестандартных профессиональных ситуаций	Содержание учебного материала			ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09, ПК 1.1-1.9, ПК 2.1-2.6, ПК 3.1-3.4
	Введение новых лексических единиц по теме занятия “Jobrequirements”. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Подготовка и перевод на иностранный язык текста «General selection process for fire departments». Деловая игра «Обоснование несоответствия рабочего места требованиям охраны труда и поиск выхода из ситуации в условиях дефицита языковых средств». Чтение текстов на данную тематику.	4	1-2	
Тема 20.2 Саморазвитие в профессии	Содержание учебного материала			
	Перевод на иностранный язык рассказа “Professional Training Firefighters”. Ответы на вопросы. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Профессиональный рост и самосовершенствование в профессиональной деятельности». Ответы на вопросы в форме дискуссии	4	1-2	
Промежуточная аттестация – Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
8 семестр		16		
Раздел 21 Грамматика		2		
Тема 21.1 Грамматические явления, характерные для профессиональной речи	Содержание учебного материала	2		ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
	Систематизация и обобщение грамматики, характерной для технических текстов.	2	1-2	
Раздел 22 Лексика и фразеология		4		
Тема 22.1 Широкая и узкая	Содержание учебного материала			ОК 02, ОК 04,
	Лексика и фразеология, отражающие основные направления широкой	2	1-2	

терминология	специальности и узкую специализацию студента.			ОК 05, ОК 09,
Тема 22.2	Содержание учебного материала			
Отраслевые словари и справочники	Периодические издания на английском языке по специальности. Работа с отраслевыми словарями.	2	1-2	
Раздел 23 Основы перевода литературы профессиональной направленности		4		
Тема 23.1	Содержание учебного материала			ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
Стратегии и единицы перевода	Виды и способы перевода. Единицы перевода и членение предложения.	2	1-2	
Тема 23.2 Приемы перевода	Содержание учебного материала			
	Лексические (транскрипция, калькирование) и грамматические (морфологические, синтаксические) преобразования. Перевод слов и словосочетаний терминологического характера.	2	1-2	
Раздел 24 Приемы компрессирования содержания		4		
Тема 24.1 Виды речевых произведений	Содержание учебного материала			ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 09,
	Аннотация, тезисы, сообщения.	2	1-2	
Тема 24.2 Основы реферирования литературы по специальности	Содержание учебного материала			
	Реферат. Основные приемы аналитико-синтетической переработки информации в сфере профессиональной коммуникации. Аннотирование, реферирование текстов по специальности	2	1-2	
Промежуточная аттестация - Дифференцированный зачет		2		
Итого по дисциплине:		168		

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению учебной дисциплины

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оборудование:

- рабочее место преподавателя;
- специализированная мебель (столы, стулья по количеству обучающихся);
- доска ученическая.

Технические средства обучения:

- компьютер (ноутбук);
- мультимедийный проектор, экран.

Учебно-наглядные пособия: плакаты, учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации по рабочей программе дисциплины, в том числе, видео-аудио материалы, компьютерные презентации.

Компьютер имеет доступ к электронно-библиотечным системам, выход в глобальную сеть Интернет, оснащен лицензионным программным обеспечением.

3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение реализации учебной дисциплины

Основные учебные издания:

1. Карпова, Т.А. EnglishforColleges=Английский язык для колледжей [Электронный ресурс]: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2022. — 281 с. — Режим доступа: <https://book.ru/book/935920>.— ЭБС «VOOR.RU»

2. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 294 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-10481-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru>

3. Аитов, В. Ф. Английский язык (a1-b1+) : учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 234 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08943-1. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

Дополнительные учебные издания

4. Кохан, О. В. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие для среднего профессионального образования / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 226 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08983-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/452337>

5. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (A1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 207 с. — (Профессиональное образование).

— ISBN 978-5-534-12346-3. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

Интернет-ресурсы:

6. America'shomepage. Путешествие по штатам и городам, знакомство с историей, культурой, образом жизни американцев [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.infospace.com/info.USA/>

7. Click UK – портал для изучающих культуру Великобритании [Электронный ресурс]: Режим доступа <http://clickuk.ru>

8. TESOLonlineactivities - интерактивные задания для изучающих английский язык [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://a4esl.org/>

9. Энциклопедия «Британника» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.britannica.com>

10. Hello-online! (электронный журнал для изучающих английский язык и преподавателей) [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.hello-online.ru>

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

11. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.

12. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Формы и методы контроля и оценки результатов обучения

Результаты обучения	Формы и методы контроля и оценки
<p>Общие компетенции: ОК02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности; ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде; ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста; ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.</p> <p>Профессиональные компетенции: ПК 1.1. Выполнять действия по проведению аварийно-спасательных работ при локализации и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций ПК 1.2. Выполнять действия по проведению аварийно-спасательных работ на высоте ПК 1.3. Выполнять действия по проведению аварийно-спасательных работ при локализации и ликвидации проливов или выбросов опасных химических веществ ПК 1.4. Выполнять действия на этапах тушения пожара ПК 1.5. Выполнять поиск пострадавших в чрезвычайных ситуациях ПК 1.6. Оказывать первую помощь пострадавшим при чрезвычайных ситуациях ПК 1.7. Выполнять мероприятия по обеззараживанию помещений и (или) территорий ПК 1.8. Обеспечивать безопасность при выполнении аварийно-спасательных работ на этапах тушения пожара ПК 1.9. Осуществлять несение службы в аварийно-спасательных формированиях и пожарно-спасательных подразделениях ПК 2.1. Проводить мониторинг потенциально опасных промышленных и природных объектов ПК 2.2. Осуществлять оперативное планирование мероприятий по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций ПК 2.3. Организовывать и проводить мероприятия по защите населения в чрезвычайных ситуациях ПК 2.4. Разрабатывать, проводить и контролировать проведение мероприятий по профилактике возникновения аварий и (или) инцидентов на опасных производственных объектах и снижению их последствий ПК 2.5. Выполнять работы по предупреждению аварий и обеспечению газовой безопасности на опасных производственных объектах ПК 2.6. Выполнять мероприятия по обучению населения безопасному поведению в чрезвычайных ситуациях ПК 3.1. Планировать жизнеобеспечение спасательных подразделений в условиях чрезвычайных ситуаций</p>	<p>Текущий контроль: - опрос устный (фронтальный); - тестирование; - выполнение письменной работы; - выполнение практической работы (индивидуальная форма работы).</p> <p>Оценка результатов выполнения самостоятельной работы</p> <p>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета. Метод проведения промежуточной аттестации: выполнение комплексного задания</p>

<p>ПК 3.2. Организовывать и проводить первоочередное жизнеобеспечение пострадавшего населения в зонах чрезвычайных ситуаций</p> <p>ПК 3.3. Обеспечивать выживание личного состава и пострадавших в различных чрезвычайных ситуациях</p> <p>ПК 3.4 Ориентироваться на местности с использованием топографических карт (планов) и навигационных приборов</p> <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; - взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы; - применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии; - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы; - понимать тексты на базовые профессиональные темы; - составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы; - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем); - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем); - общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика); - правила чтения текстов профессиональной направленности; - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке; - формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии 	
---	--

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Показатели и критерии оценивания компетенций

Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания содержатся в приложении 1.

Контрольные и тестовые задания

Контрольные задания содержатся в приложении 1.

Методические материалы

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, характеризующих формирование компетенций, содержатся в приложении 1.

**Контрольно-оценочные средства
для проведения промежуточной аттестации по дисциплине
СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)**

1.1. Форма промежуточной аттестации: дифференцированный зачет (8 семестр).

1.2. Система оценивания результатов выполнения заданий

Оценивание результатов выполнения заданий промежуточной аттестации осуществляется на основе следующих принципов:

достоверности оценки – оценивается уровень сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций, продемонстрированных обучающимися в ходе выполнения задания;

адекватности оценки – оценка выполнения заданий должна проводиться в отношении тех компетенций, которые необходимы для эффективного выполнения задания;

надежности оценки – система оценивания выполнения заданий должна обладать высокой степенью устойчивости при неоднократных оценках уровня сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций обучающихся;

комплексности оценки – система оценивания выполнения заданий должна позволять интегративно оценивать общие и профессиональные компетенции обучающихся;

объективности оценки – оценка выполнения заданий должна быть независимой от особенностей профессиональной ориентации или предпочтений преподавателей, осуществляющих контроль или аттестацию.

При выполнении процедур оценки заданий используются следующие основные методы:

метод расчета первичных баллов;

метод расчета сводных баллов;

Результаты выполнения заданий оцениваются в соответствии с разработанными критериями оценки.

Используется пяти бальная шкала для оценивания результатов обучения:

Перевод пяти бальной шкалы учета результатов в пяти бальную оценочную шкалу:

Оценка	Количество баллов, набранных за выполнение теоретического и практического задания, средний балл по итогам аттестации
Оценка 5 «отлично»	4,6-5
Оценка 4 «хорошо»	3,6-4,5
Оценка 3 «удовлетворительно»	3-3,5
Оценка 2 «неудовлетворительно»	≤ 2,9

1.3. Контрольно-оценочные средства

1.3.1 Задание:

1. Прочитать и письменно перевести текст (статью) на русский язык
2. Пересказать текст (статью) на английском языке

Примерные практические задания

Вариант 1

1. *Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык*
2. *Перескажите текст (статью) на английском языке*

A turntable ladder

https://en.wikipedia.org/wiki/Fire_engine

A turntable ladder (TL) is perhaps the best-known form of specialized aerial apparatus, and is used to gain access to fires occurring at height using a large telescopic ladder, where conventional ladders carried on conventional appliances might not reach. The name is derived from the fact that the large ladder is mounted on a turntable on the back of a truck chassis, allowing it to pivot around a stable base, which in turn allows a much greater ladder length to be achieved. To increase its length, the ladder is telescopic. Modern TLs are either hydraulic or pneumatic in operation.

A ladder can also be mounted behind the cab. This is sometimes called "mid-ship" and the arrangement allows a shorter wheelbase for the truck, and also can be more stable in some conditions. Rear-mount ladders are built on wheelbases as short as 8ft 10in. Examples are 60ft units manufactured by Gimaex.

The key functions of a turntable ladder are:

Allowing access or egress of firefighters and casualties at height;

Providing a high level water point for firefighting (elevated master stream);

Providing a working platform from which tasks such as ventilation or overhaul can be executed.

While the traditional characteristic of a fire appliance was a lack of water pumping or storage, many modern TLs have a water pumping function built in (and some have their own onboard supply reservoir), and may have a pre-piped waterway running the length of the ladder, to allow a stream of water to the firefighters at the top. In some cases, there may also be a monitor at the top of the ladder for ease of use. Other appliances may simply have a trackway which will hold a manually run hose reel securely, and prevent it from falling to the ground.

Some turntable ladders may have a basket (sometimes known as a bucket) mounted at the top of the ladder, as on a hydraulic platform; these are called tower ladders. These appliances can provide a secure place for a firefighter to operate equipment from, and allow multiple people, including rescued persons, to be carried.

Вариант 2

1. *Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык*
2. *Перескажите текст (статью) на английском языке*

A hydraulic platform

https://en.wikipedia.org/wiki/Fire_engine

A hydraulic platform, also known as articulating booms, Snorkels, platform trucks, Bronto (used in Australia) or sometimes shortened to just HP, is a specialized aerial work platform designed for firefighting use. They have a number of functions, which follow the same principles as the turntable ladder, providing high level access and elevated water pump positions.

Some hydraulic platforms are articulated, which allows the arm to bend in one or more places, giving it the ability to go "up and over" an obstacle (such as a building roof). There are non-articulated platforms, based on standard aerial work platforms, although the most common type is the tower ladder (mentioned above). HPs (articulated or not) may still have a ladder arrangement fitted to the arm, primarily as an emergency measure. In some jurisdictions these can be denoted ladder platforms.

Most HPs are designed to reach a height of around 33 metres (100 feet), although larger models are capable of reaching heights of over 100 metres (328 feet).

Many HPs are fitted with additional equipment in the platform itself, which can include a control panel, lighting equipment, a fixed water outlet or monitor, power outlets or compressed air outlets (allowing the fixing of rescue equipment, such as hydraulic rescue tools). Many are also adapted or capable of carrying a stretcher. Some units have video systems and remote control in case of dangerous chemical fires.

In an emergency, liquid-concrete pumping boom trucks can be temporarily repurposed for delivery of water for firefighting, as in the case of the Fukushima Daiichi nuclear disaster in 2011.

Some fire departments use aerial ladder platforms (ALPs), or aerial water towers, the purpose of which is to deploy an elevated master stream of water, although it does not provide any access for firefighters. In many departments however, this function is better performed by a HP or TL.

Вариант 3

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык

2. Перескажите текст (статью) на английском языке

A heavy rescue vehicle

https://en.wikipedia.org/wiki/Heavy_rescue_vehicle

A heavy rescue vehicle, sometimes referred to as a Rescue Company, Rescue Squad or Technical Rescue, is a type of specialty firefighting or EMS apparatus. Essentially giant toolboxes on wheels, they are primarily designed for technical rescue situations such as vehicle extrications following traffic collisions, confined space rescues, rope rescues, swiftwater rescues, or building collapses.

In the U.S., NFPA regulations 1006 and 1670 provide guidelines and regulations for the operation of heavy rescue vehicles and also state that all "rescuers" must have medical training to perform any technical rescue operation, including cutting the vehicle itself. In most rescue environments, fire department personnel conduct rescue operations working hand-in-hand with medical personnel, such as EMTs or paramedics.

In addition to fire and rescue departments, tram or railway companies may have their own dedicated heavy rescue squads. For example, railway rescue squads may carry very specialized equipment for railway accidents like hydraulic jacks with capacity for lifting locomotives or even moving them horizontally, and equipment for tank car accidents.

A rescue pumper or rescue engine is a purpose-built unit of fire apparatus beyond a typical NFPA Class A rated engine company. The original concept was to marry the capabilities of a heavy rescue squad and that of a class A rated pumper, that is to add 1,000 gpm or greater fire pump and 500 gallons of water. This is a newer concept that first began in the late 1980s and early 1990s.

This first design did not include all the supply hose that is usually carried on a typical engine, but had the tool-carrying capacity of a heavy squad, including extrication equipment and the specialized rescue tools not carried on ladder trucks or engine companies.

The current design is more like a typical fire engine than a true rescue pumper. Today's rescue engine differs from the original unit concept.

Вариант 4

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык

2. Перескажите текст (статью) на английском языке

Motorcycles in the United Kingdom fire services

https://en.wikipedia.org/wiki/Motorcycles_in_the_United_Kingdom_fire_services

The fire services in the United Kingdom use motorcycles (fire bikes) in various roles. A number of fire and rescue services around the UK use fire bikes to deliver road safety messages.

Quad-bikes

In 2007, the Merseyside service also introduced two Honda quad-bikes to assist in reducing and preventing anti-social behaviour fires in areas that are used for public recreation, by promoting public awareness and engaging with young people. The service was also to investigate if they could be used operationally to fight woodland or grass fires.

Hose-equipped bikes

On 23 July 2010 it was announced the first hose-equipped fire bikes were to be used in the United Kingdom. The Merseyside service announced it was to start a six-month trial of two specially equipped bikes, which are fitted with two 25 litres (6.6 US gal) canisters filled with water and foam and a high powered 30 metres (98 ft) long jet hose.

The bikes will be sent to fires instead of fire appliances when fires are not deemed a threat to people or buildings, thereby freeing up appliances for use elsewhere. The equipment on one bike can fight a fire for two to three minutes, but can extinguish a car fire in around 20 seconds. The bikes will be sent to incidents of anti-social rubbish fires in skips or wheelie bins, which account for 60% of the force's call outs.

The riders use a bespoke designed suit which is both fire-protective and suitable for motorcycle riding, although the rider still has to switch between two helmets, a motorcycle helmet and a firefighter's helmet. The bikes cost about £30,000 to buy and equip. The 1200cc machines are made by BMW motorcycles.

Road safety bikes

A number of UK fire services operate fire bikes to promote safe motorcycle riding. Painted in the highly visible fire service markings and colour schemes, and ridden by police-trained firefighters, they are used in road safety events such as the BikeSafe initiative, or taken to motorcycle events and popular biker gathering places, to engage with bike riders, on the theory that firefighters, rather than the police, are seen as more approachable by bike riders, and have specific knowledge of motorbike safety, having attended many motorcycle accidents.

Вариант 5

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык

2. Перескажите текст (статью) на английском языке

Fireboat

<https://en.wikipedia.org/wiki/Fireboat>

A fireboat is a specialized watercraft and with pumps and nozzles designed for fighting shoreline and shipboard fires.

They are frequently used for fighting fires on docks and shore side warehouses as they can directly attack fires in the supporting underpinnings of these structures. They also have an effectively unlimited supply of water available, pumping directly from below the hull. Fireboats can be used to assist shore-based firefighters when other water is in low supply or is unavailable, for example, due to earthquake breakage of water mains, as happened in San Francisco due to the 1989 Loma Prieta earthquake.

Modern fireboats are capable of pumping tens of thousands of gallons of water per minute. An example is Fire Boat #2 of the Los Angeles Fire Department, the Warner Lawrence, with the capability to pump up to 38,000 US gallons per minute (2.4 m³/s; 32,000 imp gal/min) and up to 400 feet (122 m) in the air.

Fireboats are most usually seen by the public when welcoming a fleet or historical ships with a display of their water moving capabilities, throwing large arcs of water in every direction.

Occasionally fireboats are used to carry firefighters, Emergency Medical Technicians, and a physician with their equipment to islands and other boats. Some may be used as icebreakers, like the Chicago Fire Department's Victor L. Schlaeger which can break 8 to 12 inch ice. They may also carry divers or surface water rescue workers. Passengers from ships in danger can be also transferred to various kinds of rescue boats. Rescue boats may be used also for oil and chemical destruction on rivers, lakes and seas. For example, the Helsinki Rescue Department in Helsinki, Finland has various kinds of boats for various kind of firefighting, rescue, and oil destruction tasks.

Also hydrocopters, rigid-hulled inflatable boats, fanboat and even hovercrafts and helicopters are used in fire, rescue and medical emergency situations.

Cities with fireboats are usually located on a large body of water with port facilities. Smaller fire departments lacking resources will use rigid-hulled inflatable boat or borrow boats from local rescue agencies (EMS, coast guard, military).

Вариант 6

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык

2. Перескажите текст (статью) на английском языке

Fire extinguisher

Written by: [The Editors of Encyclopædia Britannica](#)

Fire extinguisher, portable or movable apparatus used to put out a small fire by directing onto it a substance that cools the burning material, deprives the flame of oxygen, or interferes with the chemical reactions occurring in the flame. Water performs two of these functions: its conversion to steam absorbs heat, and the steam displaces the air from the vicinity of the flame. Many simple fire extinguishers, therefore, are small tanks equipped with hand pumps or sources of compressed gas to propel water through a nozzle. The water may contain a wetting agent to make it more effective against fires in upholstery, an additive to produce a stable foam that acts as a barrier against oxygen, or an antifreeze. Carbon dioxide is a common propellant, brought into play by removing the locking pin of the cylinder valve containing the liquefied gas; this method has superseded the process, used in the soda-acid fire extinguisher, of generating carbon dioxide by mixing sulfuric acid with a solution of sodium bicarbonate.

Numerous agents besides water are used; the selection of the most appropriate one depends primarily on the nature of the materials that are burning. Secondary considerations include cost, stability, toxicity, ease of cleanup, and the presence of electrical hazard.

Small fires are classified according to the nature of the burning material. Class A fires involve wood, paper, and the like; Class B fires involve flammable liquids, such as cooking fats and paint thinners; Class C fires are those in electrical equipment; Class D fires involve highly reactive metals, such as sodium and magnesium. Water is suitable for putting out fires of only one of these classes (A), though these are the most common. Fires of classes A, B, and C can be controlled by carbon dioxide, halogenated hydrocarbons such as [halons](#), or dry chemicals such as sodium bicarbonate or ammonium dihydrogen phosphate. Class D fires ordinarily are combated with dry chemicals.

Клише, используемые при аннотировании текста и статьи

- I. 1. The title of the article is - *Название статьи*
2. The article is headlined ... - *Статья называется...*
3. The headline of the article I have read is... - *Статья, которую я прочитал, называется ...*
4. It is (en) titled... - *Она называется...*
- II. 1. The author(s) of the article is (are) ... - *Автором (авторами) этой статьи является (являются)....*
2. The article is written by ... - *Статья написана ...*
3. It is (was) published in ... - *Она (была) опубликована в ...*
- III. 1. The main idea of the article is ... - *Основная идея статьи заключается в том, что ...*
2. The article is about ... - *Эта статья о ...*
3. The article is devoted to ... - *Статья посвящена...*
4. The article deals with ... - *Статья касается ...*
5. The article touches upon ... - *Статья затрагивает ...*
6. The purpose (aim, objective) of this article is to give the readers some information on... - *Цель этой статьи дать читателю определенную информацию ...*
- IV. 1. In the first part of the article the author speaks about ... - *В первой части статьи автор говорит о ...*
2. The author shows ... - *Автор показывает ...*
3. The author defines ... - *Автор определяет ...*
4. The author underlines ... - *Автор подчеркивает ...*
5. The author notes ... - *Автор отмечает ...*
6. The author emphasizes (marks out, points out) ... - *Автор выделяет ...*
7. First of all it is necessary to underline... - *Прежде всего необходимо подчеркнуть*
8. The author begins with the describing ... - *Автор начинает описание ...*
9. According to the text ... - *Согласно тексту....*
10. Further the author reports (says) that ... - *Дальше автор сообщает, что...*
11. In conclusion ... - *В заключении ...*
12. The author comes to the conclusion that ... - *В заключении автор приходит к выводу, что...*
13. The author concludes by emphasizing the fact that ... - *В заключении автор отмечает такой факт, как ...*
- V. 1. I find the article interesting. - *Я нахожу, что статья интересная.*
2. I consider the article important. - *Я считаю, что статья важная.*
3. I found the article of no value. - *Я нахожу, что статья не имеет большой ценности.*
4. The article holds much new for (to) me. - *В статье содержится много нового для меня.*

1.3.2. Критерии оценки

	Критерии оценки к практическому заданию	Баллы за критерии оценки
1	2	3
1	Перевод текста (письменный перевод)	Максимальный балл – 3 балла
	Полный перевод адекватный смысловому содержанию текста на русском языке. Текст грамматически корректен, все синтаксические структуры и лексические единицы, включая профессиональные термины, переведены адекватно. Переведено 100% объема текста.	3
	Полный перевод. Встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами языка перевода и стилем. Переведено 100%-90% объема текста.	2
	Полный перевод текста с большим количеством лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые препятствуют общему пониманию текста. Переведено 90%-50% объема текста.	1
	Непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок. Переведено менее 50% объема текста.	0
2	Пересказ текста	Максимальный балл – 2 балла
	Речь грамотная. Правильно используются лексико-грамматические конструкции, если допускаются ошибки, то тут же исправляются студентом самостоятельно. Объем высказывания соответствует требованиям. Студент понимает и адекватно отвечает на вопросы.	2
	При высказывании встречаются грамматические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет не более 50% необходимого объема. Студент испытывает затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	1
	При высказывании встречаются грамматические и лексические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет менее 50%	0

	необходимого объёма. Студент испытывает серьёзные затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	
	Итого	5

1.4. Материально-техническое обеспечение для проведения промежуточной аттестации

Аттестация проводится в учебном кабинете иностранного языка

1.5. Учебно-методическое и информационное обеспечение для проведения промежуточной аттестации

Основные учебные издания:

1. Карпова, Т.А. EnglishforColleges=Английский язык для колледжей [Электронный ресурс]: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2020. — 281 с. — Режим доступа: <https://book.ru/book/935920>.— ЭБС «VOOR.RU»

2. Гуреев, В.А. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для среднего профессионального образования / В.А. Гуреев.— Москва Издательство Юрайт, 2020. — 294 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-10481-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru>

3. Аитов, В. Ф. Английский язык (a1-v1+) : учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 234 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08943-1. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

Дополнительные учебные издания

4. Кохан, О. В. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие для среднего профессионального образования / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 226 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08983-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/452337>

5. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (A1): учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 207 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12346-3. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/>

Интернет-ресурсы:

6. America'shompage. Путешествие по штатам и городам, знакомство с историей, культурой, образом жизни американцев [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.infospace.com/info.USA/>

7. Click UK – портал для изучающих культуру Великобритании [Электронный ресурс]: Режим доступа <http://clickuk.ru>

8. TESOLon-lineactivities - интерактивные задания для изучающих английский язык [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://a4esl.org/>

9. Энциклопедия «Британника» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.britannica.com>

10. Hello-online! (электронный журнал для изучающих английский язык и преподавателей) [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.hello-online.ru>

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

11. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.

12. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.